

ANUNTELE

Abonamentul, pe an 40 lei
pe 6 luni 22 lei
pe 3 luni 12 lei
la stat pe an 60 lei

Se primesc la Administrația

Preț la 10 bani număr
la 15 bani număr

TIMPUL

REDACTIA, STRADA STIRBEI-VODA Nr. 2.

Director-respondător : MIHAIL PALEOLOGU

ANUNȚURI ȘI INSERȚII

Linia 30 litere pe linie IV 4
Secțiune pag III 1 v
" II 2 v

Abonamentul și inserțiile se primesc la Administrația Zărilor, Viena, la birourile de comerț Schalek, Wollzeile 12, și la agenții de presă în toate orașele importante.

București, 16 Iulie 1883

„Cine caută stăpână, slugă găsește” sau „națiunea care așteaptă de la guvern merge pe

„cine caută stăpână, slugă găsește” sau „națiunea care așteaptă de la guvern merge pe

„cine caută stăpână, slugă găsește” sau „națiunea care așteaptă de la guvern merge pe

„cine caută stăpână, slugă găsește” sau „națiunea care așteaptă de la guvern merge pe

„cine caută stăpână, slugă găsește” sau „națiunea care așteaptă de la guvern merge pe

„cine caută stăpână, slugă găsește” sau „națiunea care așteaptă de la guvern merge pe

„cine caută stăpână, slugă găsește” sau „națiunea care așteaptă de la guvern merge pe

„cine caută stăpână, slugă găsește” sau „națiunea care așteaptă de la guvern merge pe

„cine caută stăpână, slugă găsește” sau „națiunea care așteaptă de la guvern merge pe

„cine caută stăpână, slugă găsește” sau „națiunea care așteaptă de la guvern merge pe

In epoca de constituire a Statului care s'a inaugurat cu aplicarea regimului convențional, decretat de către streini dupe reboiul Crimice, Națiunea s'a resumat in Camera electivă, care avea, precum se știe, drepturi restrânse chiar in ceea ce privea legile de administrațiune interioară a Statului. Nu se poate zice de către cel mai mare inamic al regimului convențional, că Națiunea n'a lucrat indestul, nu s'a silit indestul să se asigure in contra impietărilor guvernului, să reformeze Statul. Dovadă despre această o dă însuși *Românul* publicând programa de 1863. adoptată de către Conservatori in unire cu preinșii Liberali, adică cu un an înainte de lovitura de Stat. Dintr'ensă se vede că îndărătnicie n'a fost, că nesocotința n'a fost nici la una, nici la cealaltă din partitele politice, pe cât timp ele au avut un tărâm de acțiune comun. Dar daca un Domn temerar a luat asupra-și să usurpe puterea națiunii, fie in numele a ori-căror principii, nici națiunea in genere, nici Conservatorii in parte nu pot fi pe drept cuvânt acușați, fără ca sub aceeași acușațiune să nu cază domnii Liberali, coalișii Conservatorilor.

Sunt intr'adevăr flagele cari nu se pot opri in năpustirea lor impetuoasă. Ast-fel a fost pornirea Domnitorului Cuza. Măgulind numai pasiunile vulgului incult, aruncându-i pulbere in ochi, el isbuti să dobândească atâta putere, in cât să imbrâncească națiunea și să-i ia el singurul rol. Națiunea se supuse pentru moment forței, dar in cele din urmă știu să și revendice drepturile, restituind pe usurpator!

Unde dar e îndărătnicia sau cel puțin codirea Conservatorilor, precum cearcă a o insinua scamatorul din strada Doamnei?

Ca in toate imprejurările, și de astă-dată constatăm, că patronul *Românului* are o cutezanță fără asemănare intru a și apropria merite ce nu le-a avut vre-o-dată și că aruncă gratuite acușațiuni adversarilor săi.

El își trage pe seama sa meritul programei din 1863, el spune că a fost așa de prevăzător, in cât de atunci avu Dunărea in ochi și chiamă asupra-i atențiunea publică—bine ar fi fost să știe a o și păstra acum, când ea este ținta vecinilor noștri pofitori,—și apoi caută la semnături și constată cu rea-credință că numai trei Conservatori au subscris acea programă, din care causă, dice, unirea sub un singur drapel nu s'a putut face și a rămas o simplă coalițiune.

Dar numărul semnăturilor caracterizează vre-odată un act de asemenea natură? Nu cum-va trebuia să semneze toți Conservatorii o programă ca aceea să fie obligatoare? Atunci trebuie să pretindă cineva a vedea pe Roșii semnăți până la cel din urmă, pentru că să se poată zice din urmă, pentru că să se poată zice că programa îi obligă. Cu meschinării de acestea, cu panglicării de moși caută să combată patronul Ro-

șiilor și să defaime pe adversarii lui. Inșă adevărul resare din chiar natura lucrului : o simplă delegațiune de frunțași ai Conservatorilor au dat tăria convenită programei din 1863 și d-nii Rosetti-Brătianu s'au mulțumit pe aceasta, ca și pe cele ce au decurs din aceasta. și pe cari la rëndul nostru le vom constata, urmărind șoldia narațiune a lucrurilor ce o face *Românul*.

STIRI TELEGRAFICE

Cair, 26 Iulie.—In ziua de ieri au fost in Cair 380 morți de holeră care au avut loc mai cu seamă in oraș.

Berlin 26 Iulie.—Impăratul a conferit d-lui Ioan Calenderu, fost comisar regal al României a Berlin pentru drumurile de fer, crucea ordinului Coroanei cu placă.

Paris, 27 Iulie.—Circulă sgomotol că au fost cazuri de holeră in dockurile Londrei.

Londra, 27 Iulie.—Camera comunelor a fixat pe Lunea viitoare discuțiunea asupra moțiuni d-lui Northcote privitoare la concesiunea exclusivă a d-lui de Lesseps pentru canalul de Suez.

D. Gladstone a primit un amendament la această moțiune prezintă de d. Norwod și conținând că Adunarea, voind să și păstreze libertatea sa de apreciere, refuza d'a adopta vr'o rezoluțiune asupra negociațiunilor viitoare relative la cestiunea Suezului.

Informațiuni

Ni se spune că guvernul românese a intrat in tratări cu fabrica Krupp pentru predarea a 120 tunuri.

Licitațiunea pentru darea in întreprindere a lucrării pentru distribuirea apei in oraș s'a amânat până ce se va aproba caietul de sarcine al acestei lucrări de către guvern.

Consiliul comunal al capitalei a luat măsură d'a se face analise or-cărui vin bănuț, și d'a se opri punerea lui in consumare când se va constata că conțin materii vătămatoare sănătății. In acest scop, s'a și numit o comisiune.

Pentru alimentarea orașului cu apă, s'a hotărât ca volumul trebuincios (de apă) până la machinele dela Michai-Vodă, să se aducă tot pe vechia matecă a Dâmboviții și pe canalele de scânduri.

Incidentul de la Oituz

In ziua de 29 Iunie, sergentul major austriac, Joseph Egyek, comandantul punctului Poiana-Sărată, trecând peste frontieră in România, imbrăcat in haine civile inarmat cu un revolver, a intrat in comuna Hirja, pentru a prinde un dezertor numit Costantin Papuc. Ajuns in zisa comună, sergentu-major austriac, urmărind pe C. Papuc, a intrat după el in cărciuma lui Vasile Tătaru, l'a amenințat cu revolveru, pe el și pe cele-lalte persoane care se mai aflau in cărciumă in acel moment, și pe urmă, dând afară din cărciumă pe

locuitori, a legat și pus in lanțuri pe pretinsu dezertor, căutând a-l tiri peste hotar.

Primarul comunii Hirja, auzind țipetele prizonierului, a alergat imediat și aflând pe acest străin fără pașaport vizat care aresta lumea fără mandat, l'a dus la primărie și de acolo l'a expediat la supt-prefectura de Targu-Ocna.

Suntem informați că d. prefect de Bacău, trimis de minister in anchetă, a făcut o minuțioasă cercetare, și că între altele a cerut a se acorda medalia serviciului credincios primarului comunei Hirja, pentru conduita sa energică, demnă și prudentă.

Revizuirea, care ne dă aceste amănunte, nu cunoaște încă motivele, care au făcut pe minister să dea ordine, de a se da libertatea sergentului major austriac.

CRONICA

Monitorul de azi publică Regulamentul școlii militare de administrație.

S'a disolvat consiliul comunei rurale Slăvești din județul Valcea.

Domnu maior Nieu Alexandrescu, din administrația centrală a ministerului de resbel, este însărcinat cu gerarea atacurilor poliției lași până la numirea titularului, in locul domnului Leonida Panopolu demisionat.

Mai mulți ingineri streini, delegați delegați de companii streine, se află la Fetești ocupându-se cu studiile și sondajele Dunării in vederea construirii podului in Fetești și Cernavoda.

Concursul ce s'a ținut la Academie pentru ocuparea mai multor catedre vacante de institutoare se zice că s'a făcut cu cea mai complectă lipsă de supraveghere și scrupul din partea comisiunii examinatoare.

Dupe cum se anunțase mai dinainte societatea cooperativa, va deschide la 14 August viitor o expozițiune, care se va instala in grădina Eldorado. Preparatiunile au început de pe acum, și se speră a se abține un frumos rezultat, de oare-ce participanții vor fi numeroși.

In urma unei decisiuni a ministerului de interne al Greciei s'a pus in vigoare dispozițiunile ordonanței Regale de la 28 August 1867, dupe care corăbiile (paqu bots) sau alte vase de comerț, cu destinațiune pentru Grecia, trebuie a face se se vizeze patentele lor sanitare de către autoritatea consulară elină stabilită la portul de provenință, sau in lipsa de consulat elin, de către o autoritate.

Fără această viză, zisele vase vor fi susepse in Grecia, la o carantină de observațiune de 5 zile, sau chiar la o carantină efectivă, dupre rezultatul audițiunii echipajului și a pasagerilor.

COMUNICATE

Citim in *Monitor* : In ziarul *Timpul*, No. 154 din 14 Iulie, se reproduce, după *Posta* din Galați, știri cari par a fi rău interpretate.

Spre a înlătura ori-ce f-lse interpretățiuni, se comunica :

1. Rezervele fiind chemate in cazuri de nevoi a spori efectivele corpurilor de trupă

cărora aparțin, este necesar ca instrucțiunea lor militară să fie impro-pată prin concentrări și exercițiuri anuale

In acest scop s'a prevăzut in budgetul anului curent și se va prevedea in toate bugetele următoare alocațiuni pentru concentrare pe un timp scurt a celor mai vechi contingente de rezerviști cari sunt a se trece in miliții.

Măsura este și va fi o măsură ordinară pentru fie-care an și care decurge din art. 58, aliniatul 13 al legii de recrutare.

2. Avem o lege a rechișițiunilor votată de Camere și promulgată la 22 Aprilie 1877.

Recensământul și clasarea cailor, care se face actualmente nu este de cât execuțiunea acelei legi, și deci măsura nu trebuie a fi considerată ca extraordinară luată in vre-un scop.

Prin urmare, alegațiunile că s'a convocat rezervele și că se rechișițiunează cai sunt inexacte.

Spiritul public nu are de cât a fi liniștit in fața unor măsuri cu totul ordinare și necesare ca executare regulată a unor legi in vigoare.

In ziarul *Gazeta de Bacău*, No. 11 din 11 Iulie, se denunță un fapt de bătae ce s'ar fi comis pe moșia d-lui I. Jurașcu de către Sebastian Gonceiu, unul din vatașii domniei-sale, și că băutul I. Iacob ar fi dispărut crezându-se că ar fi murit ; că chiar s'ar fi găsit un cadavru intr'o lunca din apropiere.

Din constatările făcute de către parchetul tribunalului Bacău, rezultă că numitul Ion Iacob, despre care se zice ca este mort, se afla acum in comuna Garlenii la domiciliul său, in deplină sănătate, și nici un cadavru nu s'a găsit in vre-o lunca de pe moșia domnului Jurașcu, precum se pretinde.

Denunțarea dar făcută de sus zisul ziar nu este adevărată.

UN NOU SCARVULIS IN BUCURESTI

Comisarul secțiunii 54 a descoperit o crimă intamă, anunță ziarele de ieri. Simigiu Ion, de naționalitate grec, din calea Moșilor No. 162, a atentat la pudoarea a 6 copii, in etate de 7 — 11 ani. Acest infam îi atrăgea in dosul prăvăliei dându-le covrigi ; odată copilul intrat in vizuina grecului, miserabilul inhidea ușa și uza de biata ființă nevinovată. Domnul medic chemat a se pronunța, constata azi că băutul Costică de 11 ani, Carol Hansca de 7 ani sunt bolnavi, din cauza atentatului comis a supra lor.

Simigiu se adă arestat.

Gazeta Tribunalelor

Curtea juraților din Suceava a condamnat pe d. Granda in lipsă, pentru publicarea unui articol in „Reboiul român”, la două sute lei noi amendă in folosul statului, și una mie lei despăgubire civilă lui Geo ge Bem.

Rechizitorul ministerului public, mântinut și la judecarea afacerii, de către procurorul local, d. Matei Millo, este că nu găsește caz de urmărire contra d-lui Granda.

D-l Granda va face opoziție și recurs in Casațiune.

BIRUL CREȘTE

Comunele rurale Chirnogi, Ileana-Suliman, Streini-Dobreni, Belciugatele-Cojești și Drăgoești din județul Ilfov sunt autorizate a percepe mai multe taxe coprinse in o listă publicată in gazeta oficială de azi.

REVISTA ZIARELOR

Binele public semnaleză svoul despre disolvarea consiliului comunal cu neprihănitul d. Cariagdi. Causa ar fi divergențele dintre d. Radu Mihail și d. Serurie. Se incriminează reciproc. Ba că d. Iancu Cămpineanu e prea universal; ba că d. Sergiu e prea cumular; ba că d. Serurie are oare-care băi, agonisite nu știm cum! Cei din strada Doamnei și dela Florica, neputând potoli pe de onul zavistiei, au decis disolvarea edililor comunali. Causa adevărată ar proveni dela „Binele Public“, care a dovedit risipa primarului și a nepotului său; a probat mortalitatea produsă în copii prin murdăria apei, etc. Adevărul este însă, că libertonii noștri nu mai încep unii de alții!

Românul continuă a arăta relele ce ne facem inși-ne, așteptând ca guvernul să eugete și să lucreze pentru noi. „Românul“ a combătut această deprindere fatală și a trebuit să lupte cu două puteri: cu conservatorii și cu puterea executivă, care nu vreau să înțeleagă „că numai prin libertate și prin dreptate o națiune poate propăși și deveni puternică.“

Națiunea examinează rolul ce joacă România ca Regat în Europa. Am plătit scump tot ce am câștigat, dacă a fost vre un câștig real: Basarabia s'a dus; ovrerii au venit; prin rescumpărarea căilor ferate s'au dus milioane; Arab-Tabia s'a dus; linia Cerna-Voda-Constanța s'a plătit scump și în fine Dunărea e pe cale de a se duce.

Bărbații de stat români trebuia să caute a crea României o situațiune respectată în afară.

„Acest respect nu se putea dobândi de cât prin o politică exterioară modestă dar demnă și lipsită de orice spirit de provocațiune sau de neastămpăr.“

România liberă asigură, că distinsul general belgian, d. Brialmont, n'a fost pus în neactivitate pentru că a fost în România fără permisiunea guvernului său, ci mai mult pentru că actualul ministru de războiu din Belgia este un inimic personal al generalului. Acest ministru este și un dușman al Rămâniei.

Războiul W. comentează cele seri-se de „Românul“ în privința delapidărilor de bani publici, și arată că

sub Roșii se sfeterisesc milioane, fără ca guvernul să ia măsuri serioase.

AUTORII ROMANI

Am zis oare-când că operele scriitorilor Români sunt puțin cunoscute din lipsa de o intinsă publicitate a lor și n'am greșit. Ba încă poate am fost prea indulgenți zicând așa; căci puteam zice tot așa de bine că multe din aceste opere nu sunt cunoscute mai de loc.

O asemenea convingețiune și poate forma veri-ce om care se va ocupa pe lectura a două cărțile foarte importante pentru literatura românească. Una are ca titlu: *Vizamin Costachi, mitropolitul Moldovei și Sucevei, epoca. viața și operele sale (1768—1846)* de Andreiu Vizanti, profesor la Universitatea din Iași; cea-alta: *viața și operele lui Eufrosin Poteca (1786—1859)* de G. Dem. Theodorescu profesor de liceu în București.

Ambe aceste opusule conțin descrierea de renaștere a limbii și literaturii românești din ambele părți constituite ale actualului regat Român. De aci naște marea lor importanță, care se mai adaugă încă prin aceea că motivul descrierii acestei epoci este ocazionat de către doui clerici cu dor de patrie, luminați prin instrucțiune, și prea puțin cunoscuți în cercurile scolare.

Veri-ce am zice despre aceste două opusule n'ar putea releva în destul însemnătatea însemnă ce ne presintă ele în starea actuală a literaturii române.

Scrierea d-lui Vizanti apărui în Iași la 1871. D. Theodorescu ne oferi acum câteva zile ocaziune de a cunoaște în toate amănuntele cine a fost Eufrosin Poteca pentru Români.

Ca fost stipendist din fundațiunea acestui nemuritor și adevărat părinte spiritual, mă cred dator a mulțumi din inima d lui Theodorescu, că m'a pus în pozițiune a cunoaște cine a fost cel-ce mi-a procurat mijloacele necesare spre a-mi face studiile în liceul Craiovei.

Ca să ne putem face o idee clară despre conținutul scrierii d-lui Theodorescu, credem că e suficient a arăta și titlul capitulelor intr'nsa coprinse.

În cap. I se vorbește despre Școlile grece de la începutul secolului XIX; în II-a viața și activitatea lui Eufrosin Poteca; în al III Serierile lui: în al IV Ideile sale filosofice; în al V Ideile politice, sociale și religioase; în fine, în al VI Stilul, reputațiunea și donațiunile lui Eufrosin Poteca. În acest din urmă capitol se află și Testamentul, pe ba-căruia se întrețin și astăzi în Internatul Liceului Craiovei cinei burșieri din venitul fondului lasat de Eufrosin Poteca, apoi urmează câte-va anexe, cari sunt: Al lui Eufrosin Poteca Cuvânt spus la examenul public în școala de la Sf.-Sava, în 20 Iulie 1827, fiind de față și Maria Sa Domnul Grigorie Ghica voevod, și Prea Sfinția Sa Mitropolitul Grigorie și o mulțime de boeri mari și mici.

Al lui Eufrosin Poteca, ieromanah și profesor de filosofie, *Cuvântul* ce s'au zis la ziua Nașterii mântuitorului nostru Isus

Christos la Curte, înaintea domnului Grigorie Ghica voevod, a prea sfințitului părinte Grigorie, mitropolitul Ungro-valahiei și a toată cinstita boerime, la anul 1827. (Acest cuvânt au fost primit cu plăcere de obște).

Istoria mănăstirilor Valachiei sau faptele prinților domnitori țerei românești, mai eles cele religioase, după rânduială cronologică, începându-se de la Radu-Negru voevod până în zilele noastre, compusă într'acest chip de Eufrosin Poteca, archimandrit Motreanu, unul dintre mădularele acelei comisii pentru cercetarea și însurirea prin condicii a documentelor tuturor mănăstirilor dintr'acest principat al Valachiei, la anul 1842. — „Prolegomena sau Precuvântare. — Monastirile și dreptul lor de proprietate.“ Partea I. Istoria mănăstirilor pe scurt; Partea II. Folosul mănăstirilor pentru religie; Partea III. Starea mănăstirilor acum în țara românească; Partea IV. Dreptul de proprietate al mănăstirilor.

Toate acestea sunt conținute în o broșură de 84 pagini, format 8 și costă numai 1 leu și 50 bani.

Nu putem termina această scurtă recenziune fără a produce recapitularea d-lui Theodorescu că Eufrosin Poteca a fost:

unul din primii stipendiști ai statului trimiși la studiu în străinătate;

unul din primii profesori, atât ai școlilor grece, cât și ai colegiului național de la Sf. Sava;

unul din clericii elocuenți, erudiți, dar modești, cari întâriau respectul poporului către religie, către cler și către biserica română;

unul din fundatorii bibliotecii statului și stipendiilor pentru elevii fără mijloace;

un patriot în adevăratul și nobilul înțeles al acestei expresiuni;

un bărbat demn de venerațiunea și imitarea generațiunilor tinere;

un atlet al învățământului nostru public a căruia memoria merită într'adevăr să fie săpată în „cartea de a r“: în eterna amintire a națiunii române.

Și din parte-ne putem adăoga:

„unul singur dintre toți români care a știut să și edifice monumentul cel mai măreț și pentru tot-d'auna neperitor: *recunoștința eternă a celor rădăciți prin lumină cu ajutorul său.*“

Dem. I. Popilianu.

(Vocea Română).

D'ALE ARMATEI

S'a primit demisiunea din funcțiunea ce ocupă de medic auxiliar a doctorului în medicină Constantinescu George din regimentul 8 dorobanți, pe ziua de 5 Iulie 1883.

S'a numit în funcțiunea de medic auxiliar doctorul în medicină Nicolaid Dumitru, la vacanța ce este în regimentul 8 dorobanți, pe ziua de 5 Iulie 1883.

Medicul de batalion clasa II din rezervă doctorul Apostoleanu Ion s'a înaintat la gradul de medic de batalion în rezervă stagiar, pe ziua de 15 Iulie 1883, în serviciul sanitar al corpului 3 de armată.

S'a primit demisiunea domnului C. Popescu din funcțiunea de registrator și arhivar ce ocupa în ministerul de resbel, pe ziua de 1 Iulie 1883.

De peste Carpați

Ciangăii se reintore iarăși în Bucovina. Acesta este cel mai nou stadiu, în care a intrat afacerea „repatrierei“ lor. Sătui de bunătațile, peste care au dat în țara ungurească, o parte însemnată a „bieților Ciangăii“ sunt în adevăr decizi de a se reintorce, de unde au fost aduși cu atata alai. Știirea senzațională despre sinuciderea comisarului de colonizare „Barothi“ ilustrează viu această desperată hotărâre a Ciangăilor de curând veniți. Numitul comisar, care s'a sinucis în Porhova a lăsat în urmă o scri-soare, în care zice, că a ajuns la cunoștința, că nu este apt pentru a duce în implinire misiunea ce s'a încredințat și de aceea s'a hotărât a face finit vieții sale. „Este fundată temerea, că nu aceasta este adevăratul motiv și că o să iasă încă lucruri ciudate la lumină. De o c'am-dată ajunge a ști, că chiar foaia oficială din Pesta se vede constrânsă a constata fiasco desăvârșit al afacerii repatrierei Ciangăilor.“

PAPISMUL

ȘI STAREA ACTUALA A BISERICII ORTODOXE ÎN REGATUL ROMÂNIEI

(Urmare 2)

S'au însusit id ile cele mai extravagante, au pierdut cu totul sentimentele creștinești și naționale, și după ce s'au intrunit a casa au continuat viața fiului celui din Evanghelie până ce s'au pierdut toată averta clironomistă de la părinți, și materială și morală, și împreună cu aceasta și însemnătatea lor politică și ome-nească.

Pe de altă parte tinerii studenți români, duși în străinătate fără cultură religioasă, au det acolo peste o ură și dușmănie mare în contra religiei și a bisericii, ură și dușmănie propagate în școală sistematic în contra absolutismului și a tendințelor de predominare a papismului asupra societății laice. Una liberalilor francezi și germani în contra bisericii papiste, s'au apropiat'o și studenții români, și viind în țară o au aplicat asupra bisericii lor naționale și au lucrat în contra ei la toate ocaziunile favorabile pe ascuns și fățiș. O au desprețuit, o au defăimat, ca pe un lucru netrebuit, au curmat ori-ce relațiune duhovnicească ru biserica, au ridiculizat cultul divin și clerul; cei mai buni au rămas indiferenți către religie și biserica, socotindu-le ca niște superstițiuni proprii clasei țărănești. Unii au combătut'o sub pretexte politice, crezând că religia ortodoxă a Ro-

1) Memoriu citit în sesiunea de primăvară a s-lui Sinod, anul curent, de P.S. Episcopul Melhisedec.
2) Vezi numărul trecut.

mănilor ar putea servi ca o punte politica cuceritoare a Rusiei. Alții au curat ideile socialiste, în contra proprietății moralei creștine, care apără principiile sănătoase pentru ordinea socială. Acum nu ved triumful lor, de cât în ruinarea sericei și în stingerea simțului creștin în popor.

Mai sunt adunările secrete ale fanatizatorilor, al cărora cosmopolitism iarăși pină pedică în biserică, care nutrește țutul național al poporului, și ei o și propagă în tinerime ideile lor mârșave. Boerii noștri cei mai mulți, și mai duc acum la biserica românească nu îngrijese de dânsa, ca mainaintă lăsat'o pe socoteala țărănilor, cari la dul lor, oboșiți de multe necazuri suferinți, și ei rar se mai duc către la biserica, în cât bisericile au rămas, și de ce merge se mai golesc. Bă profesorii și învățătorii, cari sunt dăcultiva simțul religios și național al rului, ori nici de cum, ori foarte puțin duc la biserica; de-asemena și elevii. La rari școale este câte un preot mai capabil, pentru predarea religiei și ne, ba chiar în programe este de puțin pentru aceasta abia două ore pe săptămână numai la clasele începătoare. Nu de repositul ministru de Culte — Contăpusese un proiect de lege al instruii publice, prin carele scootea cu totul de școalele publice învățământul religios, neofiti ai culturii acestei superficiale, fără nici o educațiune națională și ome-nească, ci cosmopolită, se numesc pe liber-cugetători, combat cu înverșuratăserica, și ideile creștine, atât pe cat școalelor, cât și prin conferințe publice prin serieri, re-păundesc în popor darvin, că adică omul este format din maimă, că are aceeași soartă ca și animalul, fără existența lui Dumnezeu și nemisufletului, spuid că toate funcțiunile fletești se mărginesc în creer, și că parte a creerului, care a servit până de receptacul al religiei, trebuie să prin necredință și prin înstrein-vare de ce aparține religiei. Prin urmare, om nu'i rămâne în lume altă țintă, de cât satisfacerea instinctelor fizice și procuramijloacelor materiale. În asemenea condițiune intelectuală și morală se înțeleglă sine că biserica noastră națională e spre decadență, cu atata mai vârtos, otru nostru de sus până jos n'a fost prătit pentru a rezista cu forța intelectu-morală în contra acestui uriaș război alor subversive, ce au înăpădit așa de ră-de preste țara și biserica noastră națio-nală. Seminarele noastre sunt rău organizate lipsite de direcțiunea specială, care tre-să dea elevilor caracterul epistolatului tinesc; ele merg pe aceiași cale ca cele-lalte scoli din țară de cultură rală, sub aceeași direcțiune a mini-istrului, și substrase de la instruierea publică, și subtrase de la instruierea episcopilor. Că eiși de prin seminarii au o postur socială puțin avantajoasă; ei tre-lucreze toată viața lor, pentru a lor și a familiei, din care cauză și aceia ce au fost învățați în școale nu fac altă de cât severșesc cultul nuit în zile de sărbătoare. Predicatul aude prin biserici, pilda cea bună

FOILETON

AMORUL UNEI ROMANE

de Jules Sandeau

I.

Apocope toate operele lui Jules Sandeau sunt cunoscute de pulicul parizan și de al nostru, dela cel d'ântău roman ce a publicat în colaborațiune cu G. Sand, până la ultima lui bucată, *Jean de Thommeray*. Cu toate acestea, *Figaro* a găsit, într'un mic volum, publicat acum vre-o optsprezeci ani, la Michel Lévy, această frumoasă năvelă, puțin cunoscută de pariziani, și mai ales de-ai noștri, și a cărei traducere o dăm la vale.

Spre sfârșitul toamnei, pe când mulțimea trecea încet prin Poarta Poporului și se perdeea sub umbra copacilor viliei Borghese pentru a dăntui cu castagnetele *saltarella* și *tarentella*, prin aceeași poartă intra pe jos în Roma un călător, și mulțimea,

văzând aerul său ténér dar suferind, și mersul oboșit, se da la o parte cu blândete spre a-l lăsa să treacă.

— O fi vre-un pictor, vre-un copil al Franții sau al Germaniei, ziceau tinerele fete ridicând capetele lor brune pe d'asupra tovarășelor lor spre a urma din ochi pe blondul străin.

El merse drept la obeliscul egiptean ce se nalță în mijlocul pieții Poporului, și, punnându-și la picioare sacul și bastonul pline de praf, se întinse dureros pe una din treptele bazei sale; și ținea fruntea între mâini, largile borduri ale unei pălării calabreze îi acoperiau fața, și călătorul stătu mult timp astfel, adăncit într'o posomorâtă deseurajare.

Când își ridică greua-i pleopă și capu-i apăsut, mulțimea plecase, strai dele și pavajele răsunau împrejur sub roatele rezeșilor trăsuri și sub fearele arzânde ale căilor, și soarele, începând a se ascunde, făcea să schânteieze de ultimele lui raze crucea arborată pe vârful. Era atunci prin cele din urmă zile ale toamnei, zile

de cântece și danțuri pentru Roma. Tăcută și deșartă sub cerul dogoritor al verii, cetatea sfântă se deșeptă la căldurile mai indulgente ale toamnei. Străinii cari o părăsiseră pentru golful Parthenope și pentru colinele Toscanei se întorceau la Neapoli și la Florența; locuitorii munților coborau în zidurile sale în haine de sărbătoare, și *canzonetele* de Albano, Subiaco și Velletri resunau sub stejarii verzi și laurierii caselor de petrecere.

* * *

Cu toate acestea, *Ave Maria* sunase la bisericile din vecinătate. Ténérul călător se pregătea să plece pentru a căuta un culcuș, când, plimbându-și privirile asupra lucrurilor ce-l înconjurau, un interes vag păru că-l sbuciumă mai întei, apoi o îngrijare puternică îl înlănțui de odată în locul său. Indată stinșii lui ochi se năsușefiră, paloarea obrajilor se coloră, și inima-i bătui cu putere sub bluza-i grosolană.

Privind trăsurile ce veniau în fugă și cari atingeau cu roatele treapta de granit pe care ședea rupt de

oboseală, nu lăsa să-i scape nici una fără a se uita într'nsa. Și, dacă zăria de departe o eșarpă și păr lung fălăind la suflarea vântului de seară, o mână albă adormită pe sprânjinitoarea unei calesce descoperite, vre-o figură palidă aplecată pe pernele moi ale trăsării, atunci nu știu ce instincte ale sufletului, nu știu ce profumuri ale aerului îi revela apropierea unei ființe iubite fără indoială, și tot sângele lui se grămădea spre inimă, și un fulger de bucurie se putea privi pe fața lui pe care searele și călătorii o ofilise mai puțin ca durerea. Dar totuși echipajul, luncând grațios pe dinainte-i, îl lăsa trist și descurajat, spre a se pierde în aerul nopții, repede ca speranța care-l deșeptase.

Descurajat, era să și reia sacul și bătul, când după o incurcătură de trăsuri, ce se făcea la poarta Poporului, un landaw tras de doui telegari meklenburgezi se opri deodată înaintea lui. El scoase un țipet de bucurie, și, aruncându-se în spre calească, se prijini cu o mână de mar-

gina trăsării și cu cealaltă în calul ce alerga alături. Animalul bră sub presiunea acelei mâini roase, dar cavalerul lovind cu toaca peste fața impertinentului ce aruse în fugă, dete pinteni calului aruncând de-o parte trupul ténér fără aproape viață, prieri cu cale amândoi ușori ca vântul.

Scena această, jucată în mai de un moment, n'avu drept decât pe actorii săi și pe un echipaj francez care trecea pe piața Poporului. El se apropiă călător, îl ridică pe brațe și, jinindu-l de obelisc, îi dete să căte-va picături de apă curată pe pede, ce patru lei de marmură sau la patru unghiuri ale bazi. Când nenorocitul își reveni în țiri, și când, ducând mâna la simți sub degetele sale cercul gerând ce descriesese pe fruntea ciusca călărețului, strânse cu laltă mână pieptul cu mână și uă lacrimi curseră pe obraji lui biți.

— Suferiți? întrebă ténérul

...dese lipsește, uni din ei tin crășme
...mune, ca se 'și procure ceva mijloace
...tență, cu alte cuvinte — imitează
...ni in corumperea poporului cu beu-
...rtoase; alții disperați de greutatea
...șii lor, se dau înșii la beție, impreu-
...teranii, alții se însoțesc cu furii;
...argiesc cu serviciile lor la botez, la
...antari, s. a. Toate aceste necuviinți
...asiune dușmanilor bisericii a defaima
...mult religioasă și instituțiile ei.
...de libertate propagate în toate părți-
...ăcut pre mulți a crede că în ziua de
...fie-care este liber a trai și a lucrai
...place; nimeni nu este în drept ai
...trău și regula, nici al pune sub
...ona.
...Din anul acesta a străbătut și prin mo-
...De aceia, adese-ori vedem prin jur-
...publicându-se scandaluri din viața
...român și toat jurnalele le repro-
...o satisfacție oare-care, și ca un
...ideiilor anti creștine, ce sunt la

...onorocire foarte mare a venit în tim-
...modern asupra bisericii noastre, aceasta
...sarăcia. Străbunii noștri au fost do-
...mare lărgită biserica națională, ca
...a la dispozițiunea sa mijloace indese-
...ne pentru cuviințioasă întreținere și
...cultura intelectuală și pentru fapte
...în profitul națiunii. Sub influența
...anti-religioase străine, averile bisce-
...au luat și n'au destinat la alte afa-
...servând numai o minimă parte pen-
...sarăcacioasă întreținere a cultului pe
...hedrele episcopale și pe la bisericile
...or monastiri. Din lipsă mai toate a-
...bisericii se ruinează, chiar pe la a-
...șii cu mari greutate și se poate căpăta
...vea pentru rep-rațiuni, rar — și pen-
...oi construcțiuni în locul celor rui-
...sonalul bisericesc foarte puțin remu-
...în cât duce o viață foarte grea. Toa-
...erile de îmbunătățire sunt zadarnice.
...este aglomerat la guvern. Prin a-
...biserica a pierdut independența ei
...la și materială, precum și putința de
...ne și inițiativa pe tărâmul spiritual și
...considerațiunea publică. Ea trebuie
...reargă, unde o va duce guvernul.
...biserica ortodoxă are o pozițiune escep-
...la, mai ales în statele ortodoxe; ea
...de în stat, împreună cu statul și în in-
...re cu puterile statului. Ea nu formează
...în stat, ca biserica catolică-romană.
...ate acestea guvernele înțelepte și creș-
...lasă bisericii pe tărâmul spiritual de-
...libertate, precum și mijloacele trebu-
...ne pentru activitatea sa. Așa a fost la
...ntrecut; așa s'a urmat în imperiul Bi-
...an, așa este în Rusia, unde clerul și
...fondurile sale aparte sub administrația
...ului, de unde se întrețin episcopiele
...nariile, facultățile de teologie și alte
...tuțiuni bisericești. Așa este chiar în
...ria, unde biserica ortodoxă la Sarbi și
...omâni, și are fondurile sale în admi-
...rația lor, sub controlul guvernului. Nu-
...la noi astăzi, bisericii nu i s'a lăsat
...ica din averile sale în dispoziție, ca se
...a lucra ceva din inițiativa sa pentru
...ășires sa intelectuală și morală afară
...salare ca la toți funcționarii statului.
...ar Sinodul, carele este suprema autori-

tate a bisericii române, nu are la dispozi-
...ția sa mijloace da 'și procura un local con-
...venabil, de a 'și angaja amplotiații trebui-
...tori de a 'și forma o bibliotecă, chiar di-
...urnele membrilor Sinodului une-ori nu se
...plătesc neajungând mica sumă ce se pune
...în budgetul ministerului de culte.

Această sărăcie a bisericii esre o dure-
...re foarte adanc simțită de tot clerul, și dis-
...curajătoare.

Așa dar starea actuală a bisericii noas-
...tre în prezent se resumă: lipsă de cultură
...intelectuală și morală a cleaului, stingerea
...treptată a simțului religios în popor și în
...clasele culte prin răspândirea doctrinilor
...anti-creștine și anti sociale, direcția greșită
...în cultura clerului, părăsirea și ruina
...bisericeilor, începând de la cele întreținute
...de stat, sărăcia bisericii materială și mo-
...rală.

Să ne oprim acum puțin la Biserica Ro-
...mei, numită altminterea „Biserica latină“
...și catolică-romană. De o mie și câte-va su-
...te de ani această biserică mare urmărește
...doe idei mari: primatul sau dominarea peste
...toată biserica creștină, și domnia lumii,
...ca succesoara a dominațiunii romane. S'a
...luptat secole întregi și cu bisericile națio-
...nale și cu guvernele mai ale tuturor națio-
...nurilor civilizate și necivilizate. De multe
...ori a fost invinsă, și eșrași s'a apucat de
...lupta perpetuă pene ce ajunsese într'un
...timp a supune voinței sale și a umili pe
...impărații și regii țerilor apusului Europei.
... (Va urma).

XENOMANIA

Prefectului de Covurlui C. Chr. Cerchez

Cine-a îndrăgît străinii
Mânca-i-ar inima câinii,
Mânca-i-ar casa pustii
Si neamul nemernicia!
M. EMINESCU, (doina).

Nu a rare ori am avut ocaziunea a con-
...stata că unul dintre păcatele cele mai mari
...de care suferim noi Românii, este „xeno-
...mania“, sau plecare orbească de a iubi pe
...streiini și ce este al streinilor, mai mult de
...căi pe noi însine și ce este al nostru. Ne
...place a ne desprătu noi însine, a admira
...numai pe străinii și faptele lor, imitându-i
...ca nește momite și inelându-ne până la
...pământ înaintea tuturor marșeturilor și mof-
...turilor lor. Și ceia ce'i mai trist, nu partea
...cea bună imitam de la străini, ci de cele
...mai multe ori numai partea cea rea, care
...ne costă sacrificii imense morale și mate-
...riale.

Ba mergem câte o dată până acioi, în
...cât actele streinului cele mai periculoase,
...care sunt îndreptate contra ființei noastre
...ca indivizi, națiune și stat, le luăm drept
...monedă bună, le admirăm și le incurajăm,
...pentru copilărescul cuvânt numai de a nu
...trece în fața lor drept „necivilizați și ne-
...politicoși, fără să știm, sermanii de noi,
...ca civilizațiunea nu însemnează tragere cu
...buratele peste drepturile noastre de oameni
...și de națiuni.

Am mai constatat încă și tristul fapt că
...boala aceasta a xenomaniei stă în raport
...direct cu rolul mai mare sau mai mic ce
...l au diferiții membrii ui societatea noastră.

Cu cât cine-va este mai sus pus, și ca func-
...țiune și ca avere, cu atâta crede că 'i șade
...mai bine, că e mai de „bon-ton“ de a des-
...considera ceia ce e românesc și a aplauda
...ceia ce e lucru strein.

Despre acest crud adevăr un exemplu
...foarte recent avem în orașul nostru Galați.
...Actualul prefect d. C. Chr. Cerchez, venind
...în capul județului nostru, a ținut a se il-
...lustra nu numai prin celebrele sale isprăvi
...electorale, ci și prin o condamnabilă purta-
...re de xenomanie, comitând un act ce deno-
...tă o completă instrăinare a inimii sale de
...român și o călcare flagrantă a datoriei
...sale de reprezentant al guvernului în acest
...județ.

Lectorii noștri ghese, de sigur, că vom
...să vorbim de purtarea d-nului prefec-
...t la școala locală de fete „Notre Dame
...de Sion.“

Toți știm că această școala este creați-
...unea jesuitismului catolic, înființată cu scop
...de proselitism și desnaționalizare. Toți știm
...după aceia că, de și ea este populată în
...mare parte de copile romane ortodoxe, cu
...toate aceste limba română în ele este d'a-
...bia tolerată ca limbă consultativă, iar „reli-
...giunea ortodoxă nu se predă nici de cum.“
...Din această cauză copilele ce es dintr'un
...asemenea institut sunt departe de a mai iu-
...bi religia lor strămoșiască; ba chiar unele
...din ele se și fac catolice, cum s'au văzut
...anul trecut la pensionatul de aceeași natură
...din București.

Vedit lucru dar este că asemenea insti-
...tute sunt cu totul vrăjmașe naționalității și
...religiei noastre. Existența lor este un pericol
...în mijlocul societății noastre, mai ales as-
...tă-ză când aspirațiunile catolicismului în țara
...noastră a luat proporțiuni așa de mari și
...ingrijitoare.

Ei bine, cu toate aceste considerațiuni,
...domnul prefect Cerchez, învintat a asista
...la împărțirea premiilor din anul acesta la
...institutul Notre Dame de Sion. n'a crezut
...alt ceva mai nemerit pentru ași arăta inal-
...tele sale calități patriotice și administrative,
...de cât pronunțând un discurs în limba
...franceză, pe care în urmă l'a publicat tot
...franzuzesc în foaia sa „Galații“ de la 1
...Iulie. În acest discurs d. prefect declară
...în „numele guvernului că institutul Notre
...„Dame de Sion merită recunoștința parin-
...ților și trebuie să aibă aprobarea și toată
...„sustineria guvernului, pentru că se achita
...„cu succes de datoriile ce are de a forma
...„femea, prin urmare de a prepara fericirea
...„generațiunilor viitoare și a asigură viito-
...„rul țerei.“

Erorile comise de d. Prefect prin acest
...discurs sunt: 1) pentru că l'a pronunțat în
...franzuzesc, disprețuind prin aceasta limba
...țerei și incurajând a o desprătu și mai mult
...precum și fac, calugărițele catolice de la
...Notre Dame de Sion; 2) pentru că l'a pro-
...nunțat în numele guvernului; și 3), ceea-
...ce e mai grav, pentru că a afirmat că a-
...ceastă instituțiune „ne asigură viitorul țe-
...rei.“

Nu mai relevăm cele două puncte din-
...tețiu; ne mărginim numai la al treilea care
...este cel mai important. Intrebăm deci pe
...d. prefect: „Care este viitorul țerei“ ce ne
...asigură acel institut, căci, după cum noto-
...riu e cunoscut, numai lucruri ce se leagă
...cu viitorul țerei noastre nu se învață în
...el? Poate că e vorba de viitorul unui al

doilea Paraguay în România, de domnia
...deplină aici a jesuitismului catolic? Atunci
...d. prefect are dreptate. De cât numai într'un
...așa cas, dacă inima sa instrăinată bate
...pentru un ast-fel de viitor, nu trebuia
...se 'și angajeze de cât „politicoasă“ sa per-
...soană, să nu pue în joc autoritatea cu care
...din fatalitate e investit, nici să vorbească
...în numele țerei, de la care n'a primit nici
...un mandat de acest fel. „Viitorul țerei?“
...Sermană țară! Ai ajuns ca fii tēi să 'ți u-
...reze viitorul ce 'ți-l vor pregăti institutele
...jesuitice, oșpoșite în sanul țeu, și care nu
...permit a 'ți înveța nici limba, nici religia,
...nici vre unul din bunele și vechile tale obi-
...ceiuri!! Ce derisiune!

Purtarea d-lui prefect Cerchez la institu-
...tul Notre Dame de Sion este dar un act
...antinațional și foarte blamabil. Căci din
...două una: ori d-lui nu știa care e tendin-
...ța unor asemenea institute, și atunci e bla-
...mabil că n'a avut cunoștința de dușmanii
...țerei sale; ori știa, și a voit să facă pe po-
...liticosul; dar în această din urmă alterna-
...tivă e și mai blamabil, căci în deplină cu-
...noștința de lucruri s'a făcut instrumentul
...celor ce ne urăsc, ne desprețuesc și caută
...a ne distruge tot ce avem noi mai scump
...ca națiune și ca Stat.

Pe lângă aceasta, d. prefect trebuia să
...știe că numai progrese reale pentru copi-
...lele ce se cresc în institutul Notre Dame de
...Sion n'avea de constatat în discursul d-sale.
...De mai înainte se afirma că la acest insti-
...tut, afară de îngrijirea materială, în co-
...lo ca instrucțiune și educațiune, totul e o
...pospăială și o păpșnerie. Această afirmați-
...une se confirmă astăzi prin mărturisirea u-
...nei persoane competente, care a fost mar-
...tor ocular la examenle acestui an. Conce-
...tătenii noștri vor fi văzute de sigur în „Vo-
...cea Covurluiului“ din săptămâna trecută două
...articole care tratează tocmai despre purta-
...rea d-lui prefect la acest institut. Aceste
...articole, scrise cu deplină cunoștința de ca-
...ușă, cu mult foc național, cu un curaj rar
...și cu o vigoșitate de argumente sdrobi-
...toare pentru d. prefect și institutul Notre
...„Dame de Sion, sunt eșite din pana unui
...tăner instruit și de inimă, d. I. Otescu,
...absolvent al facultății de științe din Bucu-
...rești și profesor de matematici la școala
...normală din orașul nostru.

D. Otescu spune că esamenele din acel
...institut n'au fost de cât o comedie întreaga,
...o țesătură fin executată, pentru a în-
...șela privirile părinților și a spectatorilor.
...În fond însă nimica știința. D. prefect dar
...a greșit, laudând institutul, și prin faptul
...că nici n'avea idee de mersul lui. Prosperitate
...și succese, va fi avut acest institut,
...însă numai în ceia-ce privește punga sa;
...căci pe fie-care an 'l vedem că clădește noi
...edificii pe lângă cele existente.

Deci dar și ca fond și ca tendința insti-
...tutului Notre Dame de Sion nu merită nici
...o incurajare din partea Românilor. Cel
...mult el poate fi tolerat pentru catolicii lo-
...cali. Reproșabilă dar sub toate punctele de
...vedere este purtarea d-lui prefect la acest
...institut. Ea este cu atât mai reproșabilă,
...cu cât d. Cerchez, care s'a grabit d'a fi
...exact și politicoș până la exces la insti-
...tutul jesuitic de fete n'a catadicsit d'a căl-
...ca cu piciorul mai la nici una din școalele
...noastre publice locale.

Concluidem dar și zicem tuturor Româ-
...nilor: să fim mai puțin xenomani, ca până
...astăzi; căci ast-fel vom ajunge ca noi să
...fim streini în țara noastră. Iar d-lui C.
...Chr. Cerchez 'i adăogăm: Cel ce se inchi-
...nă streinului, instrăinat va fi.
... (Posta).

CĂILE FERATE ROMÂNE

PLECAREA TRENURILOR DIN BUCUREȘTI
Cu începere de la 20 Maiu 1883.

La Ploegți, Buzău, R-Săr-t, Focșani, Mărăgești, Bacău, Roman, Iași, Galați și Brăila (tren acceleraț) 10 ore 45 minute seara.

La Ploegți (Sinaia, Predeal) Buzău, R-Săr-t, Focșani, Mărăgești, Brăila, Galați, (tren de persoane) 8 ore dimineața.

La Ploegți, Sinaia, Predeal (tren de plăcere) 7 ore dimineața.

La Ploegți, Sinaia Predeal (tren accelerat) și de la Ploegți cu trenul mixt la Buzău, R-Săr-t, Focșani, Mărăgești 5 ore 80 m. d. m

La Pitegști, Slatina, Craiova, T-Severin, Verciorova 3 ore 15 minut. d. a. (trenul fulger) 9 ore dim. (trenul accelerat) 4 ore 30 m. (tren de persoane.)

La Giurgiu 5 ore 15 min. dim. (trenul fulger) 7 ore dim (trenul de persoane) 6 ore 10 min. d. a. (tren mixt)

SOSIREA TRENURILOR

De la Iași, Roman, Brăila, Galați, Bacău, Mărăgești, R-Săr-t, Buzău, Ploegți (trenul acceleraț) 5 ore dim.

De la Galați, Brăila, Buzău, Ploegți (trenul de persoane) 4 ore 15 m. d. a.

De la Mărăgești, Focșani, R-Săr-t, Buzău, Ploegți (Predeal, Sinaia) 10 ore seara (tren mixt).

De la Predeal, Sinaia, Ploegți (trenul de plăcere) 11 ore 15 min noapte.

De la I-rede l, Sinaia, Ploegți (trenul acceleraț) 12 ore 30 min. amezi.

De la Verciorova, T-Severin, Craiova, Slatina, Pitegști 4 ore 45 min. (trenul fulger) 7 ore 50 min. seara (trenul acceleraț 11 ore 20 min. înainte de amezi (tren de persoane)

De la Giurgiu: 3 ore d. a. (trenul fulger) 10 ore dimineață (tren de persoane) 9 ore 15 min. seara (trenul mixt).

**CURSUL BUCUREȘCI
CASA DE SCHIMB
TOMA ȚACIU**

No. 60. Strada Lipsanf. No. 60.
Pe ziua de 16 Iulie 1883.

	Cump.	Vand.
50/0 Renta Amortisibilă.	93-1/2	93 3/4
50/0 Renta Română Perpetuă.	91 1/2	92 1/4
60/0 Obligațiuni de stat.	98	98 1/2
60/0 Oblig. Căilor f. Rom. regale	100	101-
50/0 „ Municipale	83 1/2	84-
10 fr. „ Casei Pensiunilor 300 l	281-	283-
50/0 Scrieri financiare rurale.	8-9/16	90 1/4
50/0 „ Scrieri Rurale.	101 1/2	101 3/4
50/0 Scrieri fonciare urbane.	87 1/2	87 3/4
60/0 „	96 3/4	97 1/2
70/0 „	101-	101 3/4
Impr. ca prime Buc. (20 l b.)	33-	34-
Acții Băncii Naționale Române 250 l.	137 1/2	1390
„ „ Soc. cred. mob. rom. 250 l.	210-	214-
„ „ Rom. de construcții 500 l.	508-	508-
„ „ de Asig. Dacia-Rom 300 l.	380-	390-
„ „ „ Naționale 200 l.	280-	285-

Diverse

Aur contra argint.	2 1/4	2 3/8
„ Bilete de Banque	2 1/4	2 3/8
Fiorini valoare Austriacă.	2 1/4	2 12 1/2
Mărci germane.	1 23	1 25-
Bancnote franceze	99	100 1/4

punând cu blândețe mâna d'asu-
...rării străinului.

— Da, sufer. raspunde acesta pu-
...ndu-și pe a sa la inimă; și, ridi-
...ndu-și trista privire spre tēnărul
...ce 'l ajutase: — Da, sufer mult!
...igă el aruncându-i cu disperare
...tele sale împrejurul gâtului.
...Și începu a plânge cu hohote.

— Oare tu ești, Desdicado? in-
...bă pictorul cu o dureroasă mira-
...Cine te-a văzut, anul trecut, stră-
...nd la Florența de tot luxul bo-
...ției, de toată frumusețea tinereții,
...drăzni-va cum-va să te recunoască
...b această figură ofilită și sub a-
...te haine grosolane? Pe tine tēnăr
...frumos, elegant și măndru, mai
...ndiam eu să te regășesc după zece
...mi în această stare?

— Nu știi, se vede, câte dureri
...ate destinul să 'ți grămădiască în
...ce luni, nici câți ani te poate face
...rerea să simți că trece într'o zi,
...spunse străinul cu un aer poso-
...rât. Da, sunt Desdicado, adause
...stergându-și lacrimile. Prietene,
...ne este acel om? Omul care m'a
...vit, cine este? Unul din noi amēn-

doi nu va vedea stergându-se pe frun-
...tea mea acest semn infamant.

— Nu este nici un soț în Roma
...pe care să nu 'l fi blesat la frunte
...mai rău de cât pe tine, raspunde ar-
...tistul surizând. Cine nu cunoaște ace
...pe eroul tuturor sērbărilor noastre,
...pe copilul răsfițat al Papii și al car-
...dinalilor sēi, caprițiul tuturor feme-
...lor noastre, pe prințul Mariani, a-
...mantul fericit al marchisei de R...?

— Te înșeli sau minți! strigă fu-
...rios tēnărul; marchisa de R... nu
...este amanta lui. Pe marchisa de R...
...nu o cunoști, adause el cu o voce
...mai blândă; sunt atâtea marchise în
...Roma! Mariani le poate, lua pe toate
...dar pe Beatricea s'o lase Domnului.
...Nu, tu n'o cunoști: sufletul Fecioarii nu
...este mai curat ca al ei; madonele lui Ra-
...fael al vostru sunt mai puțin cerești
...decât trăsurile fetei sale. Tristă și
...rece, ea cutreeră lumea fără ca lu-
...mea s'o poseadă; căci Dumnezeu ge-
...los, n'a voit ca acest anger scăpat
...să găsiască pe miserabilul nostru pă-
...mēt o ramură pe care să se poată
...așeza, și aceasta, spre a se întoarce
...mai repede la Cer unde este chia-
...mată și dorită.

— M-am înșelat, raspunde Lo-
...rentz; astă marchisă nu se află
...intre zidurile noastre, și cred cu plă-
...cere că este încă în Cer de unde o
...făcuși să se coboare. Nu este la Ro-
...ma decât o singură marchisă de R...
...și ai putut-o vedea adineauri trecând
...pe dinainte-ți ca o palidă reflectare
...a amorurilor tale. Mariani călăria ală-
...turi, și roatele caleșcii, mai puțin
...acriane ca visurile tale, erau să te
...strivească pe pietrele de pe această
...piață.

— Și cine 'ți-a spus, strigă Des-
...dicado îngălbenind de mânie, cine
...'ți-a spus că Mariani este amantul
...ei? Așa sunteți voi toți! Onoarea u-
...nei femei nu prețuește la voi mai
...mult ca o trestie ce o indoești și o
...rupi cum vroesti, și aruncați în vent
...cuvintele voastre otrăvite fără a vă
...păsa unde vorose? O! Lorentz, o-
...noarea unei femei este un cristal așa
...de curat și așa de fragil în cât n'ar
...trebui să se atingă cineva de ea de
...cât cu zmerenie și cu temere.

— Va să zică dar iubesti p'astă
...femea? întrebă Lorentz trist.
...— O iubesc. raspunde Desdicado.
...— Sērmăne nebul! murmură tē-

nărul pictor. Desdicado, urmă el, da-
...ca cuvintele mele te-au supărat, re-
...iați acest sac și ast beț și mergi de
...scutură departe de Roma praful du-
...pă cismele tale. Sfințenia iubirii tale
...va avea să sufere prea mult în aceste
...locuri. Aide, prietene, pleacă. Mari-
...ani a mănjit sanctuarul unde inge-
...nunchiasesi.

— Lorentz, explică-te, murmură
...străinul cu un glas percut.

— Ce să'ți spui, raspunde artistul,
...ceia ce întreaga Roma nu'ți poate
...destăinui? La șaisprezece ani nobila
...și frumoasă, Beatricea se mărită du-
...pă marchizul de R..., bētrân egoist
...și posac. A fost o zi tristă pentru
...Beatricea, o zi frumoasă pentru tine-
...rimea romană, care nu vėzu în aceas-
...tă căsătorie decât o victimă, pe mar-
...chisul de R... Victimă a fost ănsă
...Beatricea. Ea trăi departe de lume
...lângă bătrânul ei soț, și moșneagul
...se stinse în brațele ei, inconjurat de
...ingrijiri, de onoare și de respect. Când
...Beatricea se arătă din nou în lume
...ca o umbră scăpată din mormēt, o-
...magieile îi veneau din toate părțile,
...și fie-care voia să reînșuflețescă la
...razele iubirii sale această floare ca-

re în singurătate încetase d'a primi
...lucrarea aerului și a luminii. Dar
...Beatricea rămase curată ca apa ce
...fișnește din aceste mormure: toate
...acele iubiri lunecară pe sufletul ei
...fără a o deștepta nici a o distra, și
...obosită de atâtea supărări, plecă să
...caute departe de Roma odihna și li-
...bertatea.

— Este ea, este Beatricea! strigă
...Desdicado cu entuziasm. Vezi bine
...că e curată și sfință, sfântă ca iu-
...birea mea, curată ca acea frumoasă
...stea ce ne luminează.

În acel moment, luna vėrsa albe-
...le-i raze asupra Romei, care părea
...a dormită sub o nemărginită rețea de
...argint. Piața Poporului era deșartă,
...„Corso“ tăcut; nu se auzia decât
...sgomotul apoi în basinuri și cântece-
...le depărtate sub boschetele viliei Bor-
...ghese.

(Va urma)

Trad. de Demroc

CEA MAI BUNA SI CEA MAI EFTINA DIN VALORILE DE LOZURI

+
SOCIETATEA
CRUCEI ROSIE
UNGARE

Sub patronajul Maj. Lor imperatului și împărăteasa Austriei.

Pe an trei trageri

Fiecare obligatie originala ce cata sa participe la 112 trageri, costa 20 franci, platiti in 4 versaminte trimestriale de 5 franci
După primul versământ de 5 franci sub scriitorul participă la toate tragerile și la totalitatea câștigurilor. Lămuriri detaliate se dau gratis la toate băncile

A se trimite bilete de bancă, mandate sau timbre poștale la *Bankhaus J. Pagès, Vienne (Austrie)*.

Rugăm pe public să nu confunde aceste obligațiuni cu biletele simple de loterie; aceste din urmă sunt oprite de lege. Cu obligațiunile nu riscă cineva a și pierde banii.

- Mare loz de 50,000 florini a 1 Iulie 1883
- Mare loz de 50,000 florini la 1 Nov. 1883
- Mare loz de 50,000 florini la 1 Mart. 1884
- Mare loz de 50,000 florini la 1 Iulie 1884
- Mare loz de 50,000 florini la 1 Nov. 1884

și un număr considerabil de câștiguri mai mici.

„LA CAVALERUL DE MODE“



PRIMA CASA de CONFIENTA, in TERA



CEL MAI MARE SI DISTINS MAGASIN

No. 2. Colțul Stradei Șelari și Covaci No. 2.

Pentru sezonul de Vară am primit din propria noastră fabricațiune din Europa un imens asortiment de Costume de voiage de Garn, Travers, etc.

Costume de Cașmir, Orleans și Docs engleșese, Veste broșe de Docs și Piquet, Mantale de voiage de Docs.

cu deos bire recomandăm

Cele mai moderne Pardesiuri de Cocimin și Haras gros-vert. Costume cu și fără talie de Diagonal, Șeveot, Camgarn și refiot grovert.

PANTALONI NOUVEAUTÉ etc. etc.

Prețuri recunoscute de moderate

CAVALERUL DE MODE

VIN DE G. SEGUIN

Sesze-deci de anii de isbândă au demonstrat nelăgăduita eficacitate a **Vinului lui Gilbert Seguin**, făca întăritor în convalescențe, sărăcia sângelui, scrofule, chlorosă, anemiă, pierderea poftei de mâncare, mistuiri grele, seacăra puterilor, nevrose, etc.; și ca antiperiodic, pentru a tăia frigurile și impedecea întorcerea loc. Convine tuturor temperamentelor slăbite de vârstă sau de bolă.

DEPOSIT GENERAL

Pharmacia G. SEGUIN, 378, rue Saint-Honoré, PARIS

ALEMENT AL COPIILOR

Pentru a fortifica copii și persoanele slabe de pept, de stomac sau atinse de gălbănare, de anemie cel mai bun și cea mai agreabilă mâncare este **Racahout de Arabes** aliment nutritiv și reconstituant, preparat de **DeLaugrenier** din Paris. (A se feri de con-faceri. Deposit in Romania la principalele farm.

IMPORTANT

Epilepsie
Spasmes, Eclampsie et Névroses sont RADICALEMENT GUERIS par ma méthode
Les honoraires ne sont dus qu'après succès

Traitement par correspondance

Prof. Dr Albert

6, Place du Trône, 6, Paris

Franz Grübel

ARCHITECT

Strada Tirană No. 30. Suburb. Icoană; poate fi găsit și peste drum de bis. Serindarii, unde construiește palatul Curții cu jurați.

D. KIBRIK

chirurg, dentist are onoarea d'a face cunoscut că a renunțat a se muta și că va urma a l eni in strada Știrbey-Voda No. 9.

BASILE C. LIVIANU

ADVOCAT

anunță Onor. sa clientelă că s'a mutat in strada Principatele Unite No. 7

C. G. DISSESCU

avocat s'a mutat in Strada Laterana No. 9.

Boalele de gât, gură, nas și urechi

tratează printr'o artă specială.

D-ru I. BRAUNSTEIN

fost aspirant de medie secundar in Viena in clinicile lui Braun (boale de femei și faceri) și a lui Hebra (Syphilia și boale de piele Consultațiuni de la 3-5 ore p. m. Strada Decabal N. 20 (indosul Brătiei.)

JOSEPH SANDROVITZ

BUCUREȘTI

16. — CALEA VICTORIEI — 16.

IN RATE LUNARE



IN RATE LUNARE

IN RATE LUNARE

IN RATE LUNARE

Se vinde Piane și Pianine din cele mai renumite fabrici sistem american cu întreaga placă de metal, se primește și piane vechi in schimb, comanda se primește din toate provinciile, la cumpărarea unui piano se dă și una colecție de note de piano 30 bucăți, se găsește in tot-d'a-una un bun acordeur și facteur de piano.

ASTHME

Catarrhul, edemul, sufocațiunea și tute bô- lile organelor respir-

NEURALGIES

Vindecete la mem- tă chiar cu bapurii antineuralgice, de

orie sunt vindecate prin Tuburile Lavassour, 8 fr., d-ralul Cronier. Prețul 3 fr., cutia, la Franca. — Lavassour farmacist chimist de clas 1-a, 23 rue de la Monnaie, PARIS. Depot in Bucuresci: la d. Kerner, și in tute farmaciile.

ADEVERATE INJECTIUNI SI CAPSULE

RICORD FAVROT

Aceste Capsule posedă proprietățile tonice a **Guadronului** adăogate pe lângă acțiunea antiblenoragică de **Copahu**. Ele nu obosescu stomahul și nu provocă nici diaree nici greță; constituiescu medicamentul prin eselență in tratarea bôlelor contagioșe a ambelor secse, scurgeri vechi seu recente, catare a beșice și curze-rea fără voie aurinului.

Pe la finele tratamentului, și când ori-ce durere a dispărut, usul

INJECTIUNU RICORD

tonice și astringente, este mișlocul infailibil de a consolida vindecarea și de a evita întercerea.

ADEVERAT SIROP DEPURATIV

RICORD FAVROT

Acest sirop este neapart pentru a vin deca cu deseversire maladiile pelei și pen- tru a sfinși de curăți sângele după un tratamentu anti-sifilitic. El feresce de tôte accidentele ce pot resulta din sifilis constituțională.

Publicul, trebuie a lepăda, ca contra facere periculosă tôte medicamentele **RICORD**, care nu voru purta sigliul C. FAVROT.

DEPOSITO GENERAL. — F. Favrot, 102, strada Richelieu, in Paris; In Iassy, Racovits, Konia; Bucuresci, Rissdorfer, Zurner, Theil; Galatz, Tatu- seschi, Marino Kurtovich; Braila, Petsalis, Kaufmes; Crajova, F. Pohl; Plojesti, Schuller; Barlad, Brettner, și in tute farmaciile.

CEA MAI BUNA HARTIE IGIENICA DE TIGARI

ESTE

„DOROBANȚUL, LES DERNIÈRES CARTOUCHES ȘI L'INDÉPENDANCE DE LA ROUMANIE“

FABRICAT FRANCEZ

DE

Frații BRAUNSTEIN

FABRICANȚI IN PARIS

BREVETAȚI IN FRANȚA ȘI IN STEINĂTATE

Această hârtie analisată de cătră d. doctor Bernath directorul labo- ratoru'ui chimic al Eforiei Spitalelor civile și al facultăței de medicină din Bucuresți, s'a constatat ca cea mai bună in toate privințele din- tre toate hârtiile de țigară ce se importă in țeară, deoarece insusește toate proprietățile unei hârtii de țigară ireproșabile fiind cu desă- vârsire lipsită de țesătura animală, cum și de substanțe lignose și fabricată numai din ață.

A se feri de contrafacere. Numai atunci sunt veritabile, când fie- care foiță posedă firma noastră și pe scoartă semnătura noastră.

Frații Braunstein, Paris sau Braunstein treres Paris.

Pentru serbări, nunți și petreceri

baloane cu culori și litere. Prețurile mod- rat.

Artificieri (IONITA G. STOICESCU, IANI POPA GEORGE.

Strada Academiei No. 25, maister al pirotechnii din Constantinopol.

Deposit la Bufetul din Grădina Cism. g. d.

MAȘINELE DE CUSUT ORIGINALE A LUI SINGER

SUNT CELE MAI BUNE DIN LUME

Premiale cu 150 medaille primo



12 FRANCI rate lunare

A se feri de imitații



Garanță sigură data in scris.

ori de sus a fabriciei.

G. NEIDLINGER, Agent general

MASINELE DE CUSUT ORIGINALE SINGER
 CADOU FOLOSITOR
 CU O CONSTRUCTIUNE SIMPLA SI DURABILA SUNT CELE MAI PERFECTE MASINI. DEPLINA GARANTIE: ESISTAND FABRICA DE SI ANI. ANUL TRACUT SAU VENDUT PESTE 1/2 MILION MASINE, SE VEND IN CASTURI CATE 3 Lei NOI PE SEPTAMANA

dovada că masinile Originale Singer sunt foarte bune este că consumatiunea făcută până acum ce este din zi in zi.
 G. Neidlinger Bucuresți Hotel Boulevard. (succursala Galatz str. Domnicască 35)